



30 مليار دولار مشاريع استثمارية في موازنة مصر الجديدة

المحرك الرئيسي للاقتصاد، وقد جعل مصر ضمن 4 دول فقط تحقق معدل نمو إيجابي رغم جائحة "كورونا" التي أثرت على كبرى اقتصادات العالم". وكشف عن تخصيص 308.3 مليار جنيه في مشروع الموازنة الجديدة، لدعم أنشطة الهيئات الاقتصادية والمساهمة في رؤوس أموالها، على نحو يُساعد في تمويل استثماراتها لتنفيذ المشاريع القومية والتنمية، للإسهام الفعّال في الارتقاء بالخدمات العامة، وتحسين جودة حياة المواطنين، والتيسير عليهم، بما يتسق مع جهود الدولة في تعظيم أوجه الإنفاق على إرساء دعائم التنمية الشاملة والمستدامة وفقاً لرؤية مصر 2030.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

أشار وزير المالية المصري محمد معيط، إلى أن "المخصصات المالية للاستثمارات العامة في مشروع الموازنة الجديدة تشهد زيادة غير مسبوقه لتصل إلى 358.1 مليار جنيه (22.9 مليار دولار)، أي بمعدل نمو 27.6 في المئة وذلك لضمان الارتقاء بمستوى الخدمات المقدمة للمواطنين، وبما يترجم التوجيهات الرئاسية بتعظيم الإنفاق على تحقيق التنمية الشاملة والمستدامة".

وأوضح الوزير معيط أن "الهيئات الاقتصادية تُعد من أهم الركائز التي يعتمد عليها النشاط الاقتصادي، وتسهم في تهيئة مناخ الأعمال، بما يعود بالنفع على الاقتصاد المصري، عبر تحقيق تحسن تدريجي في الأوضاع المالية، والتوسع في المجالات الاستثمارية وحسن إدارة أصول الدولة"، مشيراً إلى أن "المشاريع التي تتفّدها تعدّ الدولة

of state assets. He pointed out that "the projects that the state implements are the main engine of the economy, and has made Egypt among only 4 countries that achieve a positive growth rate despite the" Corona "pandemic that affected the world's major economies.

He revealed the allocation of 308.3 billion pounds in the draft of the new budget, to support the activities of economic bodies and contribute to their capital, in a way that helps finance its investments to implement national and development projects, to contribute effectively to improving public services and improving citizens' quality of life, facilitating them, in line with the state's efforts to maximize spending on laying the foundations for comprehensive and sustainable development in accordance with Egypt's 2030 vision.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

\$ 30 Billion Investment Projects in Egypt's New Budget

The Egyptian Minister of Finance, Mohamed Maait, indicated that "the financial allocations for public investments in the draft of the new budget are witnessing an unprecedented increase to reach 358.1 billion pounds (22.9 billion dollars), that is, a growth rate of 27.6 percent, in order to ensure the improvement of the level of services provided to citizens, and to translate the presidential directives to maximize spending on achieving comprehensive and sustainable development."

Minister Maait explained that "economic organizations are one of the most important pillars on which economic activity depends, and contribute to creating a business climate, in a way that benefits the Egyptian economy, by achieving a gradual improvement in financial conditions, expansion in investment fields and good management

الامارات تستقطب استثمارات ب 9.2 مليار دولار في 2020

ارتفعت نسبة الاستثمارات الأجنبية المباشرة الواردة إلى الإمارات، بنسبة 44.2 في المئة خلال العام الماضي 2020 مقارنة بعام 2019. في المقابل بلغت الاستثمارات الإماراتية في الخارج عام 2020 نحو 9.2 مليار دولار، حيث استطاعت الشركات الإماراتية تعزيز تنافسية اقتصادها في عدد من الصناعات والخدمات العالمية المتقدمة.

وبلغ حجم الاستثمارات 19.88 مليار دولار، رغم تداعيات جائحة "كوفيد 19" التي ألقت بظلالها على حجم الاستثمار والتجارة واقتصادات العالم، حيث ارتفع الرصيد التراكمي لتدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر الداخل إلى نحو 174 مليار دولار، محققاً نمواً بنسبة 12.9 في المئة خلال الفترة ذاتها.

Investments included all sectors and economic activities, while focusing on the oil and gas sectors, as the Abu Dhabi National Oil Company (ADNOC) concluded investment deals and partnerships with a number of foreign companies that contributed to achieving this growth. Investments have also focused on sectors that serve modern technologies that underpin the digital economy, such as artificial intelligence, the Internet of things, blockchain, innovative medical technologies, high-speed transportation, augmented virtual reality, robotics, autonomous cars, renewable energy, innovation, technology, agriculture, and others.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

وشملت الاستثمارات كافة القطاعات والأنشطة الاقتصادية، فيما ركزت على قطاعات النفط والغاز حيث أبرمت شركة بترول أبوظبي الوطنية "أدنوك" صفقات وشراكات استثمارية مع عدد من الشركات الأجنبية ساهمت في تحقيق ذلك النمو. كما ركزت الاستثمارات على القطاعات التي تخدم التقنيات الحديثة التي يقوم عليها الاقتصاد الرقمي مثل الذكاء الاصطناعي وإنترنت الأشياء والبلوك تشين، والتقنيات الطبية المبتكرة ووسائل النقل فائقة السرعة والواقع الافتراضي المعزز والروبوتات والسيارات ذاتية القيادة والطاقة المتجددة والابتكار والتكنولوجيا والزراعة وغيرها.

المصدر (صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

UAE Attracts 9.2 Billion Dollars in Investments in 2020

The percentage of foreign direct investment coming into the UAE increased by 44.2 percent during the past year 2020 compared to 2019. In contrast, Emirati investments abroad in 2020 amounted to about \$ 9.2 billion, as Emirati companies were able to enhance the competitiveness of their economy in a number of advanced global industries and services.

The volume of investments reached 19.88 billion dollars, despite the repercussions of the "Covid 19" pandemic that cast a shadow over the volume of investment, trade and world economies, as the cumulative balance of inflows of foreign direct investment rose to about \$ 174 billion, achieving a growth of 12.9 percent during the same period.

انكماش الاقتصاد التونسي 3 في المئة

النقد الدولي بهدف الحصول على برنامج قرض. وتخطط الحكومة أيضاً إلى تحقيق خفض تدريجي للدعم في الفترة المقبلة وصولاً إلى إلغائه نهائياً في 2024 وستعوضه بمدفوعات نقدية للمحتاجين. كما تسعى تونس إلى خفض كتلة الأجور إلى 15 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي في 2022 مقابل 17.4 في المائة في 2020. مدفوعة بإصلاحات

تسعى الحكومة لتنفيذها دون كلفة اجتماعية.

(صحيفة الشرق الأوسط، بتصرف)

The Tunisian Economy Shrinks by 3 percent

The National Institute of Statistics in Tunisia revealed that the country's economy shrank 3 percent in the first quarter of 2021 compared to the previous year 2020, which reflects the impact of the Corona virus pandemic on the tourism sector, as tourism represents about 8 percent of Tunisia's GDP, which is a major source of foreign currency.

During the first quarter of 2020, Tunisia's GDP contracted by 1.7 percent compared to the same period in 2019.

Tunisia had approved a reform document containing proposals that would be presented to the International

كشف المعهد الوطني للإحصاء في تونس عن انكماش اقتصاد البلاد 3 في المئة في الربع الأول من عام 2021 مقارنة مع العام السابق 2020، ما يعكس تأثير جائحة فيروس "كورونا" على القطاع السياحي، حيث تمثل السياحة نحو 8 في المئة من الناتج المحلي الإجمالي لتونس وهي مصدر رئيسي للعملة الأجنبية.

وخلال الربع الأول من عام 2020 انكمش الناتج المحلي الإجمالي التونسي بنسبة 1.7 في المئة مقارنة مع الفترة ذاتها من عام 2019.

وكانت تونس أقرت وثيقة إصلاحية تتضمن مقترحات ستعرض على صندوق

Monetary Fund with the aim of obtaining a loan program. The government also plans to achieve a gradual reduction of subsidies in the coming period, leading to its final cancellation in 2024, and will replace it with cash payments to the needy. Tunisia also seeks to reduce the wage block to 15 percent of GDP in 2022, compared to 17.4 percent in 2020. It is driven by reforms that the government seeks to implement without social costs.

(Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)



■ ارتفاع فائض الميزان التجاري القطري 19 في المئة

ريال، بدعم من ارتفاع صادرات الوقود المعدني، ومواد التشحيم والمواد المشابهة، والمواد الكيماوية. بينما بلغت قيمة الواردات القطرية 24 مليار ريال، أي بانخفاض نسبته 7.3 في المئة على أساس سنوي، وذلك بتأثير من انخفاض واردات الآلات ومعدات النقل بنسبة 15.3 في المئة، والمواد الخام غير الصالحة للأكل بنسبة 29.2 في المئة، والسلع المصنعة بنسبة 9.1 في المئة.

وأساؤت الدول الآسيوية على المرتبة الأولى بالنسبة لدول المقصد للصادرات القطرية خلال الربع الأول بنسبة 82 في المئة وكذلك بالنسبة لدول المنشأ للواردات بنسبة 40 في المئة.

المصدر (صحيفة الراية القطرية، بتصرف)

ارتفع فائض الميزان التجاري القطري في الربع الأول من العام الجاري بنسبة 19 في المئة على أساس سنوي إلى 39.9 مليار ريال.

وأرجع جهاز التخطيط والإحصاء السبب في ارتفاع قيمة الصادرات خلال الربع الأول من هذا العام مقارنة مع الربع الأول 2020 إلى زيادة صادرات الوقود المعدني ومواد التشحيم والمواد المشابهة، بقيمة 2.8 مليار ريال (770 مليون دولار) وبنسبة 5.5 في المئة، والمواد الكيماوية ومنتجاتها بقيمة 1.6 مليار ريال (440 مليون دولار)، وبنسبة 37.2 في المئة، والآلات ومعدات النقل.

وارتفعت قيمة الصادرات (السلع المحلية وإعادة التصدير) خلال الأشهر الثلاثة الأولى من العام الجاري بنسبة 7.5 في المئة وصولا إلى 64 مليار

■ The Surplus of the Qatari Trade Balance Increased by 19 percent

The surplus of the Qatari trade balance in the first quarter of this year increased by 19 percent on an annual basis, to 39.9 billion riyals.

The Planning and Statistics Authority attributed the reason for the increase in the value of exports during the first quarter of this year compared to the first quarter of 2020 to an increase in exports of mineral fuels, lubricants and similar materials, with a value of 2.8 billion riyals (770 million dollars), or 5.5 percent, chemicals and their products worth 1.6 billion riyals (440 million dollars), and 37.2 percent, machinery and transport equipment.

The value of exports (domestic goods and re-exports) increased during the first three months of this year by 7.5 percent to reach

64 billion riyals, supported by the increase in exports of mineral fuels, lubricants and similar materials, and chemicals. While the value of Qatari imports amounted to 24 billion riyals, i.e. a decline of 7.3% year-on-year, due to the impact of the decrease in imports of machinery and transport equipment by 15.3%, raw materials inedible by 29.2%, and manufactured goods by 9.1%.

Asian countries dominated the first place in terms of destination countries for Qatari exports during the first quarter by 82 percent, as well as for countries of origin of imports by 40 percent.

Source (Al-Raya Qatari Newspaper, Edited)



■ التضخم في سلطنة عُمان يتراجع 0.5 في المئة

الغذائية والمشروبات تراجع معدل التضخم 1.1 في المئة مقارنة بشهر كانون أول (ديسمبر) عام 2020، وبنسبة 1.09 في المئة بين آذار 2020 وأذار 2021، وبنسبة 0.52 في المئة بين شباط وأذار 2021. وسجلت الخضراوات أعلى نسبة تراجع بلغت 11.9 في المئة وبلغ مستواها بنهاية آذار الماضي 89.5 نقطة، في حين سجلت المشروبات ارتفاعا في معدل التضخم بنسبة 5.6 في المائة لتصعد إلى 127 نقطة.
المصدر (صحيفة الدستور الأردنية، بتصرف)

تراجع معدل التضخم في سلطنة عُمان خلال شهر آذار (مارس) الماضي 0.5 في المئة مقارنة مع شهر فبراير (شباط) ليبلغ الرقم القياسي العام لأسعار المستهلكين بنهاية آذار 104.8 نقطة. ويشهد معدل التضخم في السلطنة تراجعا متتاليا، فقد تراجع بنسبة 1.1 في المئة خلال الفترة من كانون أول (ديسمبر) 2020 إلى آذار (مارس) 2021، بالمقارنة مع 0.37 في المئة بين آذار (مارس) عام 2020 وأذار (مارس) 2021. ووفقا للمركز الوطني للإحصاء والمعلومات، تراجع معدل التضخم بنهاية آذار (مارس) الماضي في معظم المجموعات السلعية، ففي مجموعة المواد

commodity groups. In the food and beverages group, the inflation rate decreased 1.1 percent compared to December 2020, and by 1.09 percent between March 2020 and March 2021, and by 0.52% between February and March 2021. Vegetables recorded the highest decline, amounting to 11.9 percent, and at the end of last March, they reached 89.5 points, while drinks recorded a rise in the inflation rate by 5.6 percent, to 127 points.

Source (Ad-Dustour Jordanian Newspaper, Edited)

■ Inflation in Oman Declined 0.5 percent

The inflation rate in the Sultanate of Oman decreased by 0.5 percent in March compared to February, so that the general consumer price index by the end of March reached 104.8 points. The inflation rate in the Sultanate is witnessing a successive decline, as it decreased by 1.1 percent during the period from December 2020 to March 2021, compared to 0.37 percent between March 2020 and March 2021.

According to the National Center for Statistics and Information, the inflation rate decreased by the end of last March in most